

---

---

4th Session, 51st Legislature  
New Brunswick  
40 Elizabeth II, 1991

---

---

**11**

---

---

4<sup>e</sup> session, 51<sup>e</sup> Législature  
Nouveau-Brunswick  
40 Elizabeth II, 1991

---

---

**BILL**

AN ACT TO AMEND THE  
PARKS ACT

**PROJET DE LOI**

LOI MODIFIANT LA  
LOI SUR LES PARCS

---

---

HON. J. ROLAND BEAULIEU

---

---

---

---

L'HON. J. ROLAND BEAULIEU

---

---

#### **EXPLANATORY NOTE**

The Minister is given power to waive fees in provincial parks for special events and when the Minister negotiates group rates for the use of provincial parks or facilities in provincial parks.

#### **NOTE EXPLICATIVE**

Le Ministre est investi du pouvoir de renoncer à des droits pour des événements spéciaux dans les parcs provinciaux et lorsqu'il négocie des tarifs de groupe pour l'utilisation des parcs provinciaux ou des commodités dans les parcs provinciaux.

**An Act to Amend the  
Parks Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

**1** *Section 16 of the Parks Act, chapter P-2.1 of the Acts of New Brunswick, 1982, is amended by adding after subsection (3) the following:*

**16(4)** Any fee prescribed by a regulation under subsection (2) may be waived by the Minister, in whole or in part.

*(a)* in relation to a special event, when the Minister considers it appropriate to do so, or

*(b)* when the Minister, for the purpose of promoting the use of a provincial park or facilities in a provincial park, negotiates with any person a group rate in relation to that use.

**Loi modifiant la  
Loi sur les parcs**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

**1** *L'article 16 de la Loi sur les parcs, chapitre P-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1982, est modifié par l'adjonction après le paragraphe (3) de ce qui suit:*

**16(4)** Le Ministre peut renoncer, en tout ou en partie, à un droit prescrit par un règlement établi en vertu du paragraphe (2)

*a)* relativement à un événement spécial, lorsqu'il l'estime approprié, ou

*b)* lorsqu'aux fins de promouvoir l'utilisation d'un parc provincial ou de ses commodités, il négocie avec une personne un tarif de groupe pour cette utilisation.